



MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

June 2016 – Giugno 2016

Dear friends,

Once again, I would like to take this opportunity to pass to you my greetings from Karungu. The children and staff are fine and they greet you. Thank you all for your continued support.

Fr. Emilio

Cari amici,

Ancora una volta colgo questa opportunità per porvi i miei saluti da Karungu. I bambini e lo staff stanno bene e vi salutano.

Grazie mille per il vostro continuo supporto.

Padre Emilio

11th June

Some children with Fr. Elphas and Mss. Elizabeth went for a tour of Lake Simbi Nyaima in Homa Bay County. Geologists say it is a crater lake formed about six centuries ago; they believe also that the lake came about as a result of earthquakes accompanied by volcanic eruptions. The children enjoyed a lot listening the legend told by the tourist guide. It is said the site was once a village but it was destroyed because of the inhabitants' greed. The village, however, disappeared in a violent storm when residents refused to shelter and feed an old woman. The children enjoyed a lot the place that they had never seen. After the trip they went to Homa Bay to have lunch and then they came back home very happy for the trip.

11 giugno

Alcuni bambini accompagnati da Padre Elphas e da Mss. Elizabeth hanno effettuato un tour del Lago SimbiNyaimanella contea di HomaBay. I geologi affermano che il lago si è formato 6 secoli fa; credono anche che il lago sia nato a causa di terremoti e di una eruzione vulcanica. Ai bambini è piaciuto molto ascoltare la leggenda raccontata dalla guida turistica. Si narra che nel sito c'era un villaggio che scomparve durante una violenta tempesta formando il lago SimbiNyaima a causa dell'avidità dei suoi abitanti i quali si rifiutarono di aiutare una vecchia signora che stava cercando riparo e qualcosa da mangiare. I bambini si sono divertiti tantissimo perché hanno visitato un posto che non conoscevano. Dopo la gita hanno raggiunto HomaBay per il pranzo e poi sono tornati al Dala Kiye molto felici della gita.

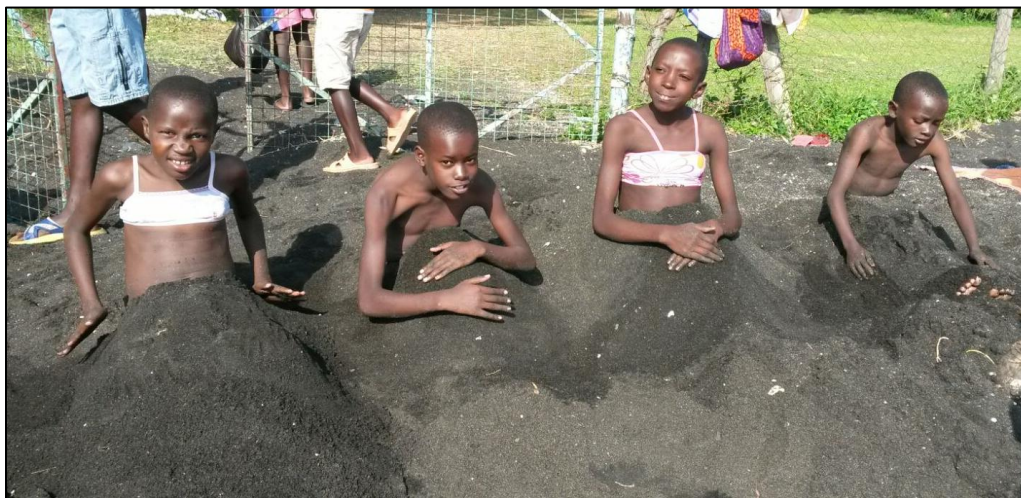


12th June

This Sunday some of the children with Fr. Emilio and Br. Bonaventure and the Italian ladies Valentina, Annalisa and Benedetta went to swimming in the lake at the *Our Lady of Orove Marist Brothers Mission*. The children enjoyed swimming and playing in the water with the Italian ladies. They took also the opportunity to meet the children and visit the dormitory and the facilities of the primary school.

12 giugno

Questa domenica alcuni dei bambini accompagnati da Padre Emilio e da Fratel Bonaventure e dalle ragazze italiane Valentina, Annalisa e Benedetta hanno colto l'opportunità di nuotare nel lago di fronte la missione "Our Lady of Orove" dei Fratelli Maristi. I bambini si sono divertiti tantissimo a nuotare e a giocare con le ragazze italiane. Tutti insieme hanno poi incontrato gli studenti di "Our Lady of Orove" e hanno visitato i dormitori e la scuola primaria.



15th June

Dala Kiye staff distributed school uniforms to some of the orphans and vulnerable children (OVC) of the 18 primary schools enrolled in the project between Dala Kiye and We World Kenya Foundation.

15 giugno

Lo staff del Dala Kiye ha distribuito le uniformi scolastiche ad alcuni orfani e bambini vulnerabili (OVC) delle 18 scuole iscritte al progetto Dala Kiye e We World Kenya Foundation.



16th June

Dala Kiye marked the Day of the African Child celebration, created after the 1976 uprisings in Soweto, South Africa, where some children were protesting unarmed against the low quality of education that they were exposed by apartheid government and they were killed by the police.

The theme of this year's celebration was, "Conflict and crisis in Africa: Protecting all children's rights". Those present were children, teachers, community leaders, Italian ladies, members of the Camillian community in Karungu and Dala Kiye staff.

16 giugno

Il Dala Kiye ha festeggiato la Giornata del Bambino Africano, creata nel 1976 dopo le sommosse di Soweto (Sud Africa) in cui alcuni bambini stavano manifestando disarmati contro la scarsa qualità dell'educazione a causa dell'apartheid e furono uccisi. Il tema di quest'anno era "Conflitti e crisi in Africa: Proteggere tutti i diritti dei bambini". Erano presenti alla festa i bambini, gli insegnanti, i leader della comunità, le ragazze italiane, i membri della comunità Camilliana a Karungu e lo staff del Dala Kiye.



17th June

There was education day at B.L Tezza Complex Secondary school. The day provided an opportunity for the school to present awards to most outstanding students in various disciplines. Present during the ceremony were the education officials, caregivers, teachers and students. The occasion started by celebration of the Holy Mass that was presided over by Fr. Elphas. Later, various student groups provided entertainment to those present.

17 giugno

La scuola secondaria B.L.Tezza ha festeggiato il giorno dell'istruzione. Questo evento ha dato l'opportunità alla scuola di premiare i ragazzi che si sono particolarmente distinti negli esami. Erano presenti alla cerimonia i tutori, gli insegnanti e gli studenti. Questa giornata è iniziata con la Santa Messa presieduta da Padre Elphas ed è proseguita con l'intrattenimento di alcuni gruppi di ragazzi.



25rd June

Francesco Torneri, who is studying in London but he is from Verona – Italy, arrived in Karungu for a month to help in the administration office of the St. Camillus Mission Hospital. Every afternoon he spends time playing with the children in Dala Kiye.

25 giugno

Francesco Torneri, che sta studiando a Londra ma viene da Verona – Italia, è arrivato a Karungu per un mese e aiuterà nell'amministrazione dell'ospedale. Ogni pomeriggio viene a giocare con i bambini del Dala Kiye i quali lo apprezzano tantissimo.



BLUEBIZ CARD

BlueBiz is a corporate benefits programme from AIR FRANCE and KLM. Once you sign up for free, your company or preferred company can start earning Blue Credits on flights taken with AIR FRANCE, KLM, DELTA AIRLINES, ALITALIA



If you choose to fly with any of the above airlines you can earn points for our Mission in Karungu

CAMILLIAN FATHERS KARUNGU MISSION HOSPITAL

BLUEBIZ NUMBER: KE01934

HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail: stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

U.S.A

Cash transfer via Western Union
To Fr. Emilio Balliana

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong
Banca Unicredit
IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939
Tel: 02 - 67100990

Germany

Name: Missionswerk Der Kamillianer
Account: 140 300 18
Bank: Bank ImBistum Essen
Bank-Nr Blz 360 602 95
Note: Dala Kiye Orphanage
IhreSpendeiststeuerlichadsetzbar

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya
BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno
No Conto : 23387.40
IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni
rossettig@bluewin.ch

Kenya

Commercial Bank of Africa Ltd
Swift Code CBAFKENX
Nairobi Kenya
Account number: 6438980014
Account name: Children Home Karungu

.....
Ringraziandovi per la vostra costante generosità, vi ricordiamo la possibilità di donare il 5x1000 a favore degli orfani di Karungu. Un numero e una firma che possono cambiare la vita di tante persone.

Fondazione Pro.Sa Onlus – 97301140154